Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

CD181

CD186

ES Manual del usuario

PHILIPS

Philips Consumer Lifestyle

HK-1051-CD181_CD186 — *(Report No. / Numéro du Rapport)*

2010 — *(Year in which the CE mark is affixed / Année au cours de laquelle le marquage CE a été apposé)*

EC DECLARATION OF CONFORMITY

(DECLARATION DE CONFORMITE CE)

We / Nous, PHILIPS CONSUMER LIFESTYLE B.V.
(Name / Nom de l'entreprise)

TUSSENDIEPEN 4, 9206 AD DRACHTEN, THE NETHERLANDS
(address / adresse)

Declare under our responsibility that the electrical product(s):
(Déclarons sous notre propre responsabilité que le(s) produit(s) électrique(s):)

PHILIPS — *(brand name, nom de la marque)*

CD181, CD186 — *(Type version or model, référence ou modèle)*

DECT Phone
(Telecommunication Terminal Equipment)
(product description, description du produit)

To which this declaration relates is in conformity with the following harmonized standards:
(Auquel cette déclaration se rapporte, est conforme aux normes harmonisées suivantes)

(title, number and date of issue of the standard / titre, numéro et date de parution de la norme)

EN 301 406 V2.1.1:2009
EN 301 489-1 V1.8.1:2008; EN 301 489-6 V1.3.1:2008
EN 60950-1:2006/A11:2009
EN 50360:2001; EN 50385:2002

Following the provisions of :
(Conformément aux exigences essentielles et autres dispositions pertinentes de:)

1999/5/EC (R&TTE Directive) (Directive R&TTE 1999/5/CE)
2009/125/EC (ErP Directive)
- EC/1275/2008
- EC/278/2009

And are produced under a quality scheme at least in conformity with ISO 9001 or CENELEC Permanent Documents
(Et sont fabriqués conformément à une qualité au moins conforme à la norme ISO 9001 ou aux Documents Permanents CENELEC)

The Notified Body (L'Organisme Notifié) BABT 0168 *(Name and number/ nom et numéro)* performed (a effectué) Notified Body Opinion (description of intervention / description de l'intervention)

And issued the certificate, (*et a délivré le certificat*) NA *(certificate number / numéro du certificat)*

Remarks:
(Remarques:)

Drachten, The Netherlands Dec. 21, 2010
(place,date / lieu, date)

A.Speelman, CL Compliance Manager
(signature, name and function / signature, nom et fonction)

Contenido

1 Instrucciones de seguridad importantes 4

2 Su CD181/CD186 6
Contenido de la caja 6
Descripción del teléfono 7
Descripción general de la estación base 8
Iconos de la pantalla 8

3 Introducción 11
Conecte la estación base 11
Instalación del microteléfono 11
Configuración del teléfono (depende del país) 12
Carga del microteléfono 12
Comprobación del nivel de batería 13
¿Qué es el modo de espera? 13
Comprobación de la intensidad de la señal 13
Encendido/apagado del microteléfono 13

4 Llamadas 14
Realización de llamadas 14
Finalización de la llamada 15
Cómo contestar una llamada 15
Ajuste del volumen del auricular 15
Desactivación del micrófono 15
Encendido/apagado del altavoz 15
Realización de una segunda llamada 15
Cómo contestar una segunda llamada 16
Cómo alternar entre dos llamadas 16
Realización de una conferencia con interlocutores externos 16

5 Texto y números 17
Introducción de texto y números 17

6 Agenda 18
Visualización de la agenda 18
Búsqueda de un registro 18
Llamar desde la lista de la agenda 18
Acceso a la agenda durante una llamada 18
Adición de un registro 18
Edición de un registro 19
Eliminación de un registro 19
Eliminación de todos los registros 19
Memoria de acceso directo 19

7 Registro de llamadas 20
Visualización de todos los registros 20
Cómo guardar un registro de llamadas en la agenda 20
Eliminación de un registro de llamadas 20
Eliminación de todos los registros de llamadas 20
Devolución de una llamada 21

8 Lista de rellamadas 22
Visualización de los registros de rellamada 22
Rellamada 22
Cómo guardar un registro de llamadas en la agenda 22
Eliminación de un registro de rellamada 22
Eliminación de todos los registros de rellamada 22

9 Configuración del teléfono 23
Ajustes de sonido 23
Nombre del microteléfono 23
Ajuste de la fecha y la hora 23
Ajuste del idioma de la pantalla 23

10 Servicios 25
Conferencia automática 25
Tipo de red 25
Selección de la duración de la rellamada 25
Modo de marcación 25
Registro de los microteléfonos 26
Cancelación de registro de microteléfonos 26
Restauración de la configuración predeterminada 27

11 Contestador automático del teléfono 28
Activación/desactivación del contestador automático 28
Ajuste del idioma del contestador automático 28
Ajuste del modo de respuesta 28
Mensajes de contestador 28
Mensajes entrantes (ICM) 29
Ajuste del retardo de la llamada 30
Acceso remoto 30

12 Ajustes predeterminados 33

13 Datos técnicos 34

14 Preguntas más frecuentes 35

15 Aviso 36
Declaración de conformidad: 36
Compatibilidad con el estándar GAP 36
Cumplimiento de la normativa sobre CEM 36
Cómo deshacerse del producto antiguo y de las pilas 36

1 Instrucciones de seguridad importantes

Requisitos de alimentación

- Este producto requiere un suministro eléctrico de 100-240 voltios de CA. Si se produce un fallo de alimentación, es posible que se pierda la comunicación.
- La tensión de la red se clasifica como TNV-3 (Voltajes de red de telecomunicaciones), como se define en la norma EN 60950.

Advertencia

- La red eléctrica se clasifica como peligrosa. La única manera de apagar el cargador es desenchufar la fuente de alimentación de la toma eléctrica. Asegúrese de que se pueda acceder con facilidad a la toma eléctrica.

Para evitar averías o un mal funcionamiento

Precaución

- Utilice únicamente el adaptador de corriente que se indica en el manual de usuario.
- Utilice únicamente las pilas que se indican en el manual de usuario.
- No permita que los contactos de carga o las pilas entren en contacto con objetos metálicos.
- No abra el microteléfono, la estación base ni el cargador, ya que podría quedar expuesto a alta tensión.
- No permita que el producto entre en contacto con líquidos.
- Existe riesgo de explosión si las pilas se sustituyen por otras de tipo incorrecto.
- Deseche las pilas usadas de acuerdo con las instrucciones.
- Utilice siempre los cables suministrados con el producto.
- En el caso de equipos enchufados, la toma de alimentación estará instalada cerca del equipo y se podrá acceder a ella fácilmente.
- Este equipo no está diseñado para efectuar llamadas de emergencia en caso de fallo de alimentación. Es necesario disponer de una alternativa que permita realizar llamadas de emergencia.
- No exponga el teléfono a temperaturas altas, causadas por un sistema de calefacción o por la exposición directa a la luz solar.
- No deje caer el teléfono ni deje que caigan objetos sobre él.
- No utilice ninguna solución de limpieza que contenga alcohol, amoniaco, benceno o abrasivos, ya que podrían dañar el dispositivo.
- No utilice el producto en lugares en los que exista riesgo de explosión.
- Evite que objetos de metal pequeños entren en contacto con el producto. Esto podría deteriorar la calidad del audio y dañar el producto.
- La presencia de teléfonos móviles activos en las inmediaciones puede originar interferencias en el dispositivo.
- El receptor del microteléfono puede atraer objetos metálicos si los coloca cerca del mismo.

Información sobre la temperatura de funcionamiento y de almacenamiento

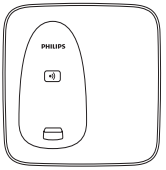
- Utilice el teléfono en lugares donde la temperatura oscile siempre entre 0 °C y +35 °C (32 °F y 95 °F).
- Guarde el teléfono en lugares donde la temperatura oscile siempre entre -20 °C y 45 °C (-4 °F y 113 °F).

- La duración de la batería puede acortarse en condiciones de bajas temperaturas.

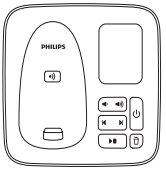
2 Su CD181/ CD186

Le felicitamos por su compra y le damos la bienvenida a Philips.
Para poder beneficiarse por completo del soporte que ofrece Philips, registre su producto en www.philips.com/welcome.

Contenido de la caja

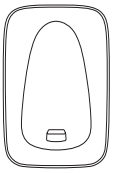


Estación base (CD181)

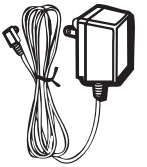


Estación base (CD186)

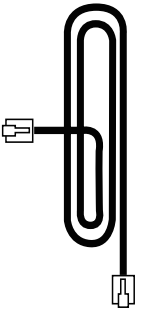
Microteléfono



Cargador



Adaptador de corriente



Cable de línea*

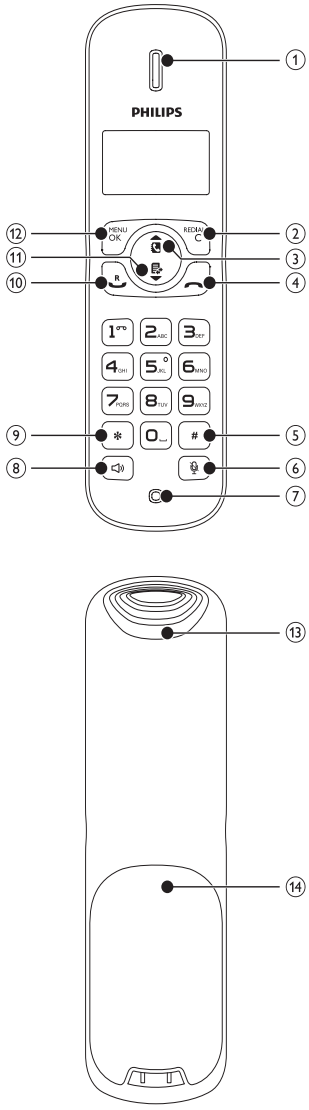
Garantía

Guía de configuración rápida

Nota

- * En algunos países es necesario conectar el adaptador de línea al cable de línea y, después, enchufar el cable de línea a la toma de teléfono.

Descripción del teléfono

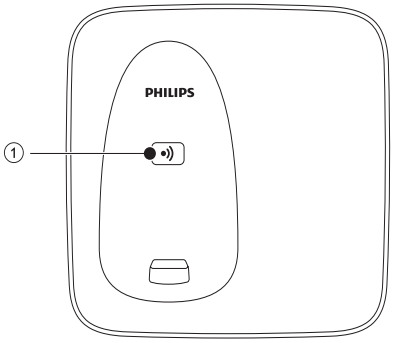


1	Auricular	
2	REDIAL/ C	- Elimina el texto o dígitos. - Cancela una operación. - Permite acceder a la lista de rellamada.
3		- Sirve para desplazarse hacia arriba por el menú. - Sube el volumen del auricular. - Permite acceder a la agenda.
4		- Finaliza la llamada. - Sale del menú/ operación. - Manténgalo pulsado para activar/desactivar el microteléfono.
5	#	- Permite realizar una llamada premarcada. - Manténgalo pulsado para insertar una pausa.
6		- Desactiva/activa el micrófono.
7	Micrófono	
8		- Enciende/apaga el altavoz del teléfono. - Sirve para realizar y recibir llamadas.
9	*	- Ajusta el modo de marcación (modo por pulsos o modo de tonos temporal).
10		- Sirve para realizar y recibir llamadas. - Botón de rellamada (Esta función depende de la red).

11		- Sirve para desplazarse hacia abajo por el menú. - Baja el volumen del auricular. - Permite acceder al registro de llamadas.
12	MENU/ OK	- Permite acceder al menú principal. - Confirma la selección. - Permite entrar al menú de opciones.
13	Altavoz	
14	Tapa de las pilas	

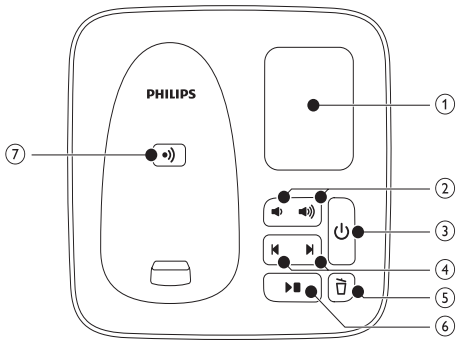
Descripción general de la estación base

CD181



1		- Busca los microteléfonos. - Permite acceder al modo de registro.

CD186



1	Altavoz	
2	/	- Sube/baja el volumen del altavoz.
3		- Activa/desactiva el contestador automático.
4	/	- Avanza o retrocede durante la reproducción.
5		- Borra mensajes.
6		- Reproduce mensajes. - Detiene la reproducción del mensaje.
7		- Busca los microteléfonos. - Permite acceder al modo de registro.

Iconos de la pantalla

En el modo de espera, los iconos que aparecen en la pantalla principal indican qué funciones están disponibles en el microteléfono.

Icono	Descripciones
	Cuando el microteléfono no esté en la estación base/cargador, las barras indicarán el nivel batería (completo, medio y bajo). Cuando el microteléfono esté en la estación base/cargador, las barras seguirán desplazándose hasta que se complete la carga.
	El icono de batería agotada parpadea y se oye un tono de alerta. La batería está agotada y debe recargarse.
	Muestra el estado del enlace entre el microteléfono y la estación base. Cuantas más barras aparezcan, mejor será la señal o la conexión.
	Hay una llamada entrante.
	Hay una llamada saliente.
	Parpadea cuando hay una llamada perdida nueva. Se enciende continuamente al comprobar las llamadas perdidas en el registro de llamadas.
	Parpadea al recibir una llamada entrante. Permanece encendido cuando cuelga el teléfono.
	El altavoz está activado.
	El timbre está desactivado.
	Contestador automático: parpadea cuando hay un mensaje nuevo. Aparece cuando el contestador automático está encendido.
	Parpadea cuando hay un mensaje de voz nuevo. Permanece encendido cuando los mensajes de voz ya se han consultado en el registro de llamadas. El icono no se muestra si no hay ningún mensaje de voz.

▲ / ▼	Se muestra cuando desplaza hacia arriba/hacia abajo una lista o cuando aumenta o disminuye el volumen.
▶	Hay más dígitos a la derecha. Pulse **REDIAL/C** para verlos.

3 Introducción

Precaución

- Lea las instrucciones de seguridad de la sección "Importante" antes de conectar e instalar el aparato.

Conecte la estación base

Advertencia

- Riesgo de daños en el producto. Compruebe que el voltaje de la fuente de alimentación se corresponde con el voltaje impreso en la parte posterior o inferior del teléfono.
- Utilice únicamente el adaptador de corriente suministrado para cargar la batería.

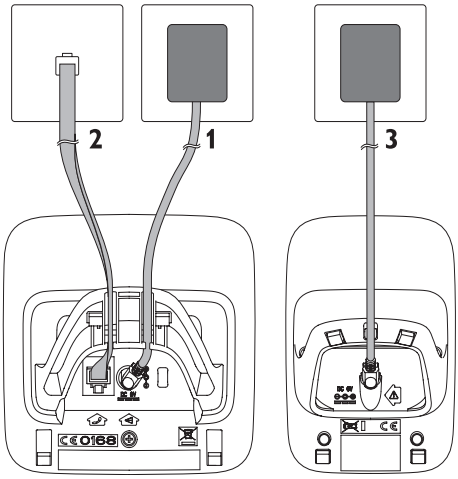
Nota

- Si se suscribe a un servicio de Internet de alta velocidad de línea de suscripción digital (DSL), asegúrese de instalar un filtro DSL entre el cable de la línea de teléfono y la toma de corriente. El filtro evita los ruidos y los problemas de identificación de llamadas ocasionados por la interfaz DSL. Para obtener más información sobre los filtros DSL, póngase en contacto con el proveedor de servicios DSL.
- La placa de identificación está situada en la parte inferior de la estación base.

1 Conecte cada uno de los extremos del adaptador de corriente a:
   - la toma de entrada de CC de la parte inferior de la estación base;
   - la toma de corriente de la pared.

2 Conecte cada uno de los extremos del cable de línea a:
   - la toma de teléfono de la parte inferior de la estación base;
   - la toma de teléfono de la pared.

3 En el caso de las versiones con varios microteléfonos, conecte cada uno de los extremos del adaptador de corriente a:
   - la toma de entrada de CC situada en la parte inferior del cargador de microteléfono adicional.
   - la toma de corriente de la pared.



Instalación del microteléfono

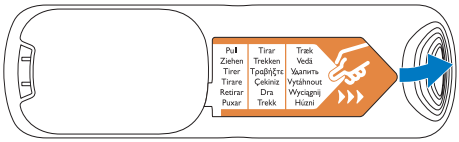
Precaución

- Riesgo de explosión. Mantenga las pilas alejadas del calor, la luz del sol o el fuego. Nunca tire las pilas al fuego.
- Utilice únicamente las pilas suministradas.
- Riesgo de menor duración de las pilas. Nunca mezcle pilas de diferentes marcas o tipos.

Advertencia

- Al introducir las pilas en el compartimento, compruebe la polaridad. Una polaridad incorrecta podría dañar el producto.

Las pilas vienen preinstaladas en el microteléfono. Quite el precinto de la tapa de la batería antes de cargarla.



Configuración del teléfono (depende del país)

1 Cuando utilice el teléfono por primera vez, aparecerá un mensaje de bienvenida.
2 Pulse **MENU/OK**.

Configuración del país/idioma

Seleccione su país/idioma si se le solicita y, a continuación, pulse **MENU/OK** para confirmar.

↳ El ajuste de país/idioma se guarda.

Nota

- La opción del ajuste de país/idioma depende del país. Si no aparece ningún mensaje de bienvenida, significa que el ajuste de país/idioma está preestablecido en su país. A continuación, puede ajustar la fecha y la hora.

Ajuste de la fecha y la hora

Consejo

- Para ajustar la fecha y la hora más tarde, pulse **REDIAL/C** para saltar este paso.

1 Pulse **MENU/OK**.
2 Seleccione **[CONFIG. TEL.]** > **[DIA/HORA]** y, a continuación, pulse **MENU/OK** para confirmar.
3 Pulse los botones numéricos para introducir la fecha y, después, pulse **MENU/OK** para confirmar.
↳ El menú de ajuste de la hora se muestra en el microteléfono.
4 Pulse los botones numéricos para introducir la hora.
- Si la hora está en formato de 12 horas, pulse ▲ / ▼ para seleccionar **[A.M]** o **[P.M.]**.

5 Pulse **MENU/OK** para confirmar.

Ajuste del formato de fecha y hora

1 Pulse **MENU/OK**.
2 Seleccione **[CONFIG. TEL.]** > **[DIA/HORA]** y, a continuación, pulse **MENU/OK** para confirmar.
3 Seleccione el ajuste. Seleccione **[DD/MM]** o **[MM/DD]** como presentación de fecha y **[12 HORAS]** o **[24 HORAS]** como presentación de hora. Después, pulse **MENU/OK** para confirmar.
↳ El ajuste se ha guardado.

Nota

- El ajuste del formato de la fecha y la hora depende del país.

Carga del microteléfono

Coloque el microteléfono en la estación base para cargar el microteléfono. Cuando el microteléfono esté colocado correctamente en la estación base, oirá un pitido.

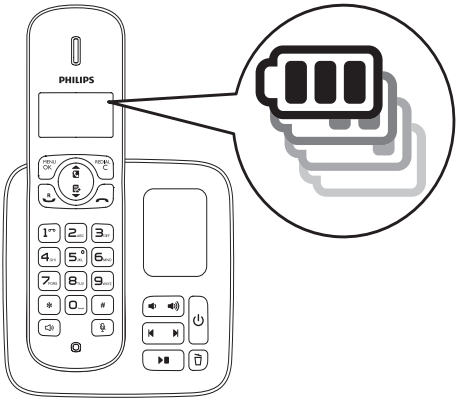
↳ El microteléfono empezará a cargarse.

Nota

- Cargue las pilas durante 8 horas antes de utilizar el producto por primera vez.
- El microteléfono puede calentarse durante la carga de las pilas, esto es normal.

Ya puede utilizar el teléfono.

Comprobación del nivel de batería



El icono de la batería muestra el nivel actual de la misma.

	Cuando el microteléfono no esté en la estación base/cargador, las barras indicarán el nivel batería (completo, medio y bajo). Cuando el microteléfono esté en la estación base/cargador, las barras parpadearán hasta que se complete la carga.
	El icono de batería agotada parpadea. La batería está agotada y debe recargarse.

El microteléfono se apaga si las pilas están agotadas. Si está realizando una llamada, oirá unos tonos de aviso cuando las pilas estés casi agotadas. Después del aviso, la llamada se desconecta.

¿Qué es el modo de espera?

El teléfono se encuentra en modo de espera cuando está inactivo. La pantalla del modo de espera muestra el nombre y el número del microteléfono, además de la fecha y la hora, el icono de señal y el icono de batería.

Comprobación de la intensidad de la señal

	Muestra el estado del enlace entre el microteléfono y la estación base. Cuantas más barras aparezcan, mejor será la conexión.

- Compruebe que el microteléfono está conectado a la estación base antes de realizar o recibir llamadas y utilizar funciones y características del teléfono.
- Si oye tonos de aviso durante una llamada, significa que las baterías del microteléfono están casi agotadas o que el microteléfono está fuera del alcance. Cargue la batería o acerque el microteléfono a la estación base.

Encendido/apagado del microteléfono

- Mantenga pulsado para apagar el microteléfono. La pantalla del microteléfono se apaga.

Nota

- Cuando el microteléfono está apagado no puede recibir llamadas.

- Mantenga pulsado para encender el microteléfono. El microteléfono tarda unos segundos en encenderse.

4 Llamadas

Nota

- Cuando se produce un fallo de alimentación, el teléfono no puede realizar llamadas a los servicios de emergencia.

Consejo

- Antes de realizar una llamada o durante el transcurso de la misma, compruebe la intensidad de la señal. Para obtener más información, consulte "Comprobación de la intensidad de la señal" en la sección "Introducción".

Realización de llamadas

Puede realizar llamadas las siguientes maneras:

- Llamada rápida
- Marcar antes de llamar
- Rellamar al número más reciente
- Llamar desde la lista de rellamadas
- Llamar desde la lista de la agenda
- Llamar desde el registro de llamadas

Llamada rápida

1 Pulse .

2 Marque el número de teléfono.
   ↳ El número se marca.
   ↳ Se muestra la duración de la llamada actual.

Marcar antes de llamar

1 Marque el número de teléfono
   - Para borrar un dígito, pulse **REDIAL/C**.
   - Para introducir una pausa, mantenga pulsado #.

2 Pulse para realizar la llamada.

Rellamar al número más reciente

1 Pulse **REDIAL/C**.
   ↳ La lista de rellamada se muestra y se resalta el número más reciente.

2 Pulse .
   ↳ Se marca el número más reciente.

Llamar desde la lista de rellamadas

Puede realizar una llamada desde la lista de rellamadas.

Consejo

- Para obtener más información, consulte "Rellamada" en la sección "Lista de rellamadas".

Llamar desde la lista de la agenda

Puede realizar una llamada desde la lista de la agenda.

Consejo

- Para obtener más información, consulte "Llamar desde la agenda" en la sección "Agenda".

Llamar desde el registro de llamadas

Puede devolver una llamada desde el registro de llamadas recibidas o perdidas.

Consejo

- Para obtener más información, consulte "Devolver una llamada" de la sección "Registro de llamadas".

Nota

- El temporizador de llamadas muestra el tiempo de conversación de la llamada actual.

Nota

- Si oye tonos de aviso, significa que las baterías del microteléfono están casi agotadas o que el microteléfono está fuera del alcance. Cargue la batería o acerque el microteléfono a la estación base.

Finalización de la llamada

Puede finalizar una llamada de esta manera:

- Pulse ; o
- Coloque el microteléfono en la estación base o en el soporte de carga.

Cómo contestar una llamada

Cuando suene el teléfono, pulse .

Advertencia

- Cuando el microteléfono suene, mantenga el microteléfono lejos de la oreja para evitar lesiones auditivas.

Nota

- El servicio de identificación de llamadas estará disponible si lo ha contratado con su proveedor de servicios.

Consejo

- Cuando hay una llamada perdida, el microteléfono muestra un mensaje de notificación.

Desactivación del timbre para todas las llamadas entrantes

Cuando suene el teléfono, pulse .

Ajuste del volumen del auricular

Pulse / para ajustar el volumen durante una llamada.

↳ El volumen del auricular se ajusta y el teléfono vuelve a la pantalla de llamada.

Desactivación del micrófono

1 Pulse durante una llamada.
   ↳ El microteléfono muestra **[SILENCIADO]**.
   ↳ La persona que llama no puede oírle, pero usted sí puede oír su voz.

2 Vuelva a pulsar para activar el sonido del micrófono.
   ↳ Ahora puede comunicarse con su interlocutor.

Encendido/apagado del altavoz

Pulse .

Realización de una segunda llamada

Nota

- Este servicio depende de la red.

1 Pulse durante una llamada.
   ↳ La primera llamada pasa a modo de espera.

2 Marque el segundo número.
   ↳ Se marca el número mostrado en la pantalla.

Cómo contestar una segunda llamada

Nota

- Esta opción depende del país.

Cuando suena un pitido periódico para notificar la existencia de una llamada entrante, puede responder la llamada de esta manera:

1 Pulse y 2 para contestar la llamada.
   ↳ La primera llamada pasa a modo de espera y se conecta la segunda llamada.

2 Pulse y 1 para finalizar la llamada actual y responder a la primera llamada.

Cómo alternar entre dos llamadas

1 Pulse R y 2.
   ↳ La llamada actual pasa a modo de espera y se conecta la otra llamada.

Realización de una conferencia con interlocutores externos

Nota

- Este servicio depende de la red. Consulte al proveedor de servicio si se aplican tarifas adicionales.

Cuando esté conectado a dos llamadas, pulse y, a continuación, 3.
   ↳ Las dos llamadas se combinan y se establece una conferencia.

5 Texto y números

Puede introducir texto y números para el nombre del microteléfono, los registros de la agenda y otros elementos del menú.

Introducción de texto y números

1 Pulse una o varias veces el botón alfanumérico para introducir el carácter deseado.

2 Pulse **REDIAL/C** para borrar el carácter. Pulse ⬅ / ➡ para mover el cursor hacia la izquierda o derecha.

botón	Caracteres (para inglés/ latín/noruego/danés/ polaco)
0	espacio 0 Ø
1	- 1
2	A B C 2 Æ
3	D E F 3
4	G H I 4
5	J K L 5 Ł
6	M N O 6
7	P Q R S 7
8	T U V 8
9	W X Y Z 9
*	* ? / \ ( )
#	# ‘ , - &

Botón	Caracteres (para griego)
0	espacio 0
1	- 1
2	Α Β 2 Γ
3	Δ Ε Ζ 3
4	Η Θ | 4
5	Κ Λ Μ 5
6	Ν Ξ Ο 6
7	Π Ρ Σ 7
8	Τ Υ Φ 8
9	Χ Ψ Ω 9

6 Agenda

Este teléfono incorpora una agenda con capacidad para 50 registros. Puede acceder a la agenda desde el microteléfono. Cada registro puede tener un nombre de hasta 12 caracteres y un número de hasta 24 dígitos.

Visualización de la agenda

Nota

- Sólo puede ver la agenda de un microteléfono al mismo tiempo.

1 Pulse ⌂ o **MENU/OK** > **[AGENDA]** > **[VER]** para acceder a la lista de la agenda.
2 Seleccione un contacto y vea la información disponible.

Búsqueda de un registro

Puede buscar registros en la agenda de esta manera:

- Desplácese a la lista de contactos.
- Introduzca el primer carácter del contacto.

Desplazamiento por la lista de contactos

1 Pulse ⌂ o **MENU/OK** > **[AGENDA]** > **[VER]** para acceder a la lista de la agenda.
2 Pulse ⌂ y ▼ para desplazarse por la lista de la agenda.

Introducción del primer carácter de un contacto

1 Pulse ⌂ o **MENU/OK** > **[AGENDA]** > **[VER]** para acceder a la lista de la agenda.
2 Pulse el botón alfanumérico que corresponda al carácter.
↳ Se muestra el primer registro que empiece por este carácter.

Llamar desde la lista de la agenda

1 Pulse ⌂ o **MENU/OK** > **[AGENDA]** > **[VER]** para acceder a la lista de la agenda.
2 Seleccione un contacto de la lista de la agenda.
3 Pulse ✆ para realizar la llamada.

Acceso a la agenda durante una llamada

1 Pulse **MENU/OK** y seleccione **[AGENDA]**, a continuación, pulse **MENU/OK** de nuevo para confirmar.
2 Seleccione el contacto y, después, pulse **MENU/OK** para confirmar.
↳ Se puede ver el número.

Adición de un registro

Nota

- Si la memoria de la agenda está llena, el microteléfono muestra un mensaje de notificación. Borre algunos registros para añadir otros nuevos.

1 Pulse **MENU/OK**.
2 Seleccione **[AGENDA]** > **[AÑADIR NUEVO]** y, a continuación, pulse **MENU/OK** para confirmar.
3 Introduzca el nombre y, después, pulse **MENU/OK** para confirmar.

4 Introduzca el número y, después, pulse **MENU/OK** para confirmar.
↳ El registro nuevo se ha guardado.

Consejo

- Mantenga pulsado # para insertar una pausa.

Nota

- La agenda sólo guarda números nuevos.

Consejo

- Para obtener más información sobre cómo editar los números y los nombres, consulte la sección de texto y números.

Edición de un registro

1 Pulse **MENU/OK**.
2 Seleccione **[AGENDA]** > **[EDITAR]** y, a continuación, pulse **MENU/OK** para confirmar.
3 Seleccione un contacto y, después, pulse **MENU/OK** para confirmar.
4 Edite el nombre y, después, pulse **MENU/OK** para confirmar.
5 Edite el número y, después, pulse **MENU/OK** para confirmar.
↳ El registro se ha guardado.

Eliminación de un registro

1 Pulse **MENU/OK**.
2 Seleccione **[AGENDA]** > **[SUPRIMIR]** y, a continuación, pulse **MENU/OK** para confirmar.
3 Seleccione un contacto y, después, pulse **MENU/OK** para confirmar.
↳ El microteléfono muestra una solicitud de confirmación.
4 Pulse **MENU/OK** para confirmar.
↳ El registro se ha eliminado.

Eliminación de todos los registros

1 Pulse **MENU/OK**.
2 Seleccione **[AGENDA]** > **[BORRAR TODO]** y pulse **MENU/OK** para confirmar.
↳ El microteléfono muestra una solicitud de confirmación.
3 Pulse **MENU/OK** para confirmar.
↳ Todos los registros (excepto los 2 registros de memorias de acceso directo) se han eliminado.

Memoria de acceso directo

Dispone de 2 memorias de acceso directo (botones 1 y 2). Para marcar automáticamente el número guardado, mantenga pulsados los botones durante el modo de espera. Dependiendo del país, los botones 1 y 2 estarán predeterminados como **[2_SVC INFO.]** (el número del buzón de voz) y **[1_BUZÓN VOZ]** (el número de servicio de información) del distribuidor del servicio respectivamente.

7 Registro de llamadas

El registro de llamadas almacena el historial de todas las llamadas perdidas o recibidas. El historial de llamadas entrantes incluye el nombre y el número de la persona a la que llama, la hora y la fecha de la llamada. Esta función está disponible si ha contratado el servicio de identificación de llamadas con su proveedor de servicios.
El teléfono puede almacenar hasta 20 registros de llamadas. El icono de registro de llamadas del microteléfono parpadea para recordarle que hay llamadas perdidas. Si la persona que llama permite mostrar su identidad, puede ver su nombre o número. Los registros de llamadas se muestran en orden cronológico con la llamada recibida más reciente al principio de la lista.

Nota

- Antes de devolver la llamada directamente desde la lista de llamadas, compruebe que el número de la lista de llamadas es válido.

Visualización de todos los registros

1. Pulse .
   ↳ Se muestra el registro de llamadas entrantes.
2. Seleccione un registro y, a continuación, pulse **MENU/OK** y seleccione **[VER]** para obtener más información.

Cómo guardar un registro de llamadas en la agenda

1. Pulse .
   ↳ Se muestra el registro de llamadas entrantes.
2. Seleccione un registro y, después, pulse **MENU/OK** para confirmar.
3. Seleccione **[GUARDAR NÚM.]** y, a continuación, pulse **MENU/OK** para confirmar.
4. Introduzca y edite el nombre y, después, pulse **MENU/OK** para confirmar.
5. Introduzca y edite el número y, después, pulse **MENU/OK** para confirmar.
   ↳ El registro se ha guardado.

Eliminación de un registro de llamadas

1. Pulse .
   ↳ Se muestra el registro de llamadas entrantes.
2. Seleccione un registro y, después, pulse **MENU/OK** para confirmar.
3. Seleccione **[SUPRIMIR]** y, a continuación, pulse **MENU/OK** para confirmar
   ↳ El microteléfono muestra una solicitud de confirmación.
4. Pulse **MENU/OK** para confirmar.
   ↳ El registro se ha eliminado.

Eliminación de todos los registros de llamadas

1. Pulse .
   ↳ Se muestra el registro de llamadas entrantes.
2. Pulse **MENU/OK** para acceder al menú de opciones.
3. Seleccione **[BORRAR TODO]** y, a continuación, pulse **MENU/OK** para confirmar

↳ El microteléfono muestra una solicitud de confirmación.

4 Pulse **MENU/OK** para confirmar.
↳ Todos los registros se han eliminado.

Devolución de una llamada

1 Pulse .
2 Seleccione un registro de la lista.
3 Pulse para realizar la llamada.

8 Lista de rellamadas

La lista de rellamadas almacena el historial de números marcados. Incluye los nombres o números a los que ha llamado. Este teléfono puede almacenar hasta 10 registros de rellamada.

Visualización de los registros de rellamada

Pulse **REDIAL/C**.

Rellamada

1. Pulse **REDIAL/C**.
2. Seleccione un registro y, después, pulse .
   ↳ El número se marca.

Cómo guardar un registro de llamadas en la agenda

1. Pulse **REDIAL/C** para acceder a la lista de números marcados.
2. Seleccione un registro y, después, pulse **MENU/OK** para confirmar.
3. Seleccione **[GUARDAR NÚM.]** y, a continuación, pulse **MENU/OK** para confirmar.
4. Introduzca y edite el nombre y, después, pulse **MENU/OK** para confirmar.
5. Introduzca y edite el número y, después, pulse **MENU/OK** para confirmar.
   ↳ El registro se ha guardado.

Eliminación de un registro de rellamada

1. Pulse **REDIAL/C** para acceder a la lista de números marcados.
2. Seleccione un registro y, después, pulse **MENU/OK** para confirmar.
3. Seleccione **[SUPRIMIR]** y, a continuación, pulse **MENU/OK** para confirmar.
   ↳ El microteléfono muestra una solicitud de confirmación.
4. Pulse **MENU/OK** para confirmar.
   ↳ El registro se ha eliminado.

Eliminación de todos los registros de rellamada

1. Pulse **REDIAL/C** para acceder a la lista de números marcados.
2. Seleccione un registro y, después, pulse **MENU/OK** para confirmar.
3. Seleccione **[BORRAR TODO]** y, a continuación, pulse **MENU/OK** para confirmar.
   ↳ El microteléfono muestra una solicitud de confirmación.
4. Pulse **MENU/OK** para confirmar.
   ↳ El registro se ha eliminado.

9 Configuración del teléfono

Puede personalizar los ajustes para convertir el teléfono en propio.

Ajustes de sonido

Ajuste del volumen de tono de llamada del microteléfono

Puede elegir entre 5 niveles de volumen de tono de llamada, o **[DESAC.]**.

1. Pulse **MENU/OK**.
2. Seleccione **[CONFIG. TEL.]** > **[SONIDOS]** > **[VOL. TIMBRE]** y, a continuación, pulse **MENU/OK** para confirmar.
3. Seleccione un nivel de volumen y, después, pulse **MENU/OK** para confirmar.
   ↳ El ajuste se ha guardado.

Ajuste del tono de llamada del microteléfono

Puede elegir entre 10 tonos de llamada.

1. Pulse **MENU/OK**.
2. Seleccione **[CONFIG. TEL.]** > **[SONIDOS]** > **[TONOS TIMBRE]** y, a continuación, pulse **MENU/OK** para confirmar.
3. Seleccione un tono de llamada y, después, pulse **MENU/OK** para confirmar.
   ↳ El ajuste se ha guardado.

Ajuste del tono de los botones

El tono de los botones es el sonido que se produce al pulsar un botón del microteléfono.

1. Pulse **MENU/OK**.
2. Seleccione **[CONFIG. TEL.]** > **[SONIDOS]** > **[TONO TECLAS]** y, a continuación, pulse **MENU/OK** para confirmar.
3. Seleccione **[ACTIV.]**/**[DESAC.]** y, a continuación, pulse **MENU/OK** para confirmar.
   ↳ El ajuste se ha guardado.

Nombre del microteléfono

El nombre del microteléfono puede tener hasta 10 caracteres. Se muestra en la pantalla del microteléfono en el modo de espera.

1. Pulse **MENU/OK**.
2. Seleccione **[CONFIG. TEL.]** > **[NOMBRE TEL.]** y, a continuación, pulse **MENU/OK** para confirmar.
3. Introduzca o edite el nombre. Para borrar un carácter, pulse **REDIAL/C**.
4. Pulse **MENU/OK** para confirmar.
   ↳ El ajuste se ha guardado.

Ajuste de la fecha y la hora

Para obtener más información, consulte "Ajuste de la fecha y la hora" y "Ajuste del formato de fecha y hora" en la sección de introducción.

Ajuste del idioma de la pantalla

Nota

- Esta función se aplica únicamente a modelos compatibles con varios idiomas.
- Los idiomas disponibles varían según los países.

1. Pulse **MENU/OK**.

2 Seleccione **[CONFIG. TEL.]** > **[IDIOMA VOZ]** y, a continuación, pulse **MENU/OK** para confirmar.

3 Seleccione un idioma y pulse **MENU/OK** para confirmar.
↳ El ajuste se ha guardado.

10 Servicios

El teléfono admite una serie de funciones que ayudan a gestionar las llamadas.

Conferencia automática

Para participar en una llamada externa con otro microteléfono, pulse .

Activación/desactivación de conferencia automática

1 Pulse **MENU/OK**.
2 Seleccione **[SERVICIOS]** > **[CONFERENCIA]** y, a continuación, pulse **MENU/OK** para confirmar.
3 Seleccione **[AUTO]**/**[DESAC.]** y, a continuación, pulse **MENU/OK** para confirmar.
↳ El ajuste se ha guardado.

Tipo de red

Nota

- Esta función se aplica únicamente a modelos compatibles con la asistencia de red.

1 Pulse **MENU/OK**.
2 Seleccione **[SERVICIOS]** >**[TIPO RED]** y, a continuación, pulse **MENU/OK**.
3 Seleccione un tipo de red y pulse **MENU/OK**.
↳ El ajuste se ha guardado.

Selección de la duración de la rellamada

Antes de poder contestar una segunda llamada, compruebe que el tiempo de rellamada se ha ajustado correctamente. En condiciones normales, el teléfono tiene preajustada la duración de la rellamada. Puede elegir entre 3 opciones: **[CORTO]**, **[MEDIO]** y **[LARGO]**. El número de opciones disponibles varía según el país. Para obtener más información, consulte a su proveedor de servicios.

1 Pulse **MENU/OK**.
2 Seleccione **[SERVICIOS]** > **[TIEMPO RELL.]** y, a continuación, pulse **MENU/OK** para confirmar.
3 Seleccione una opción y, a continuación, pulse **MENU/OK** para confirmar.
↳ El ajuste se ha guardado.

Modo de marcación

Nota

- Esta característica se aplica únicamente a modelos que admiten marcación por tonos y por pulsos.

El modo de marcación es la señal de telefonía utilizada en su país. El teléfono admite marcación por tonos (DTMF) y por pulsos (rotatorio). Consulte al proveedor de servicios para obtener información detallada.

Ajuste del modo de marcación

1 Pulse **MENU/OK**.
2 Seleccione **[SERVICIOS]** > **[MODO MARCADO]** y, a continuación, pulse **MENU/OK** para confirmar.
3 Seleccione un modo de marcación y después pulse **MENU/OK** para confirmar.
↳ El ajuste se ha guardado.

Nota

- Si su teléfono está en modo de marcación por pulsos, pulse * durante una llamada para aplicar temporalmente el modo de tonos. Los dígitos introducidos para esta llamada se envían como señales en forma de tonos.

Registro de los microteléfonos

Puede registrar microteléfonos adicionales en la estación base. La estación base puede registrar hasta 4 microteléfonos.

Registro automático

Coloque el microteléfono no registrado en la estación base.

↳ El microteléfono detecta la estación base e inicia el registro automáticamente.

↳ El registro se completa en menos de 2 minutos. La estación base asigna automáticamente un número al microteléfono.

Registro manual

Si el registro automático no se realiza correctamente, registre el microteléfono manualmente en la estación base.

1. Pulse **MENU/OK** en el microteléfono.
2. Seleccione **[SERVICIOS]** > **[REGISTRAR]** y, a continuación, pulse **MENU/OK** para confirmar.
3. Mantenga pulsado •)) en la estación base durante 5 segundos.
4. Introduzca el PIN del sistema. Pulse **REDIAL/C** para realizar conexiones.
5. Pulse **MENU/OK** para confirmar el PIN.
   ↳ El registro se completa en menos de 2 minutos. La estación base asigna automáticamente un número al microteléfono.

Nota

- Si el PIN no es correcto o si no se encuentra la base en un periodo de tiempo determinado, el microteléfono muestra un mensaje de notificación. Si el registro no se realiza correctamente, repita el procedimiento anterior.

Nota

- El PIN preestablecido es 0000. No se puede cambiar.

Cancelación de registro de microteléfonos

1. Si dos microteléfonos comparten la misma estación base, puede cancelar el registro de un microteléfono.
2. Pulse **MENU/OK**.
3. Seleccione **[SERVICIOS]** > **[ANULAR REG.]** y, a continuación, pulse **MENU/OK** para confirmar.
4. Introduzca el PIN del sistema. (El PIN predeterminado es 0000). Pulse **REDIAL/C** para borrar el número.
5. Seleccione el número del microteléfono cuyo registro desea cancelar.
6. Pulse **MENU/OK** para confirmar.
   ↳ Se ha cancelado el registro del microteléfono.

Consejo

- El número del microteléfono se muestra junto al nombre del microteléfono en el modo de espera.

Restauración de la configuración predeterminada

Puede restablecer la configuración predeterminada de fábrica del teléfono.

1 Pulse **MENU/OK**.

2 Seleccione **[SERVICIOS]** > **[RESTAURAR]** y, a continuación, pulse **MENU/OK** para confirmar.
   ↳ El microteléfono muestra una solicitud de confirmación.

3 Pulse **MENU/OK** para confirmar.
   ↳ Todos los ajustes se restablecen.
   ↳ Se muestra la pantalla de bienvenida.

Consejo

- Para obtener más información sobre la configuración predeterminada, consulte la sección "Configuración predeterminada".

11 Contestador automático del teléfono

Nota

- Disponible sólo para el modelo CD186.

El teléfono incluye un contestador automático que, cuando está activado, graba las llamadas que no se contestan. Puede acceder al contestador automático de manera remota y cambiar la configuración con el menú del contestador automático del microteléfono. El botón ▶■ de la estación base se enciende cuando el contestador automático está activado.

Activación/desactivación del contestador automático

1 Pulse ⏻ en la estación base durante el modo de espera.

Ajuste del idioma del contestador automático

Nota

- Esta función se aplica únicamente a modelos compatibles con varios idiomas.

El idioma del contestador automático es el que se aplica a los mensajes de contestador.

1 Pulse **MENU/OK**.
2 Seleccione **[CONTESTADOR]** > **[IDIOMA VOZ]** y, a continuación, pulse **MENU/OK** para confirmar.
3 Seleccione un idioma y pulse **MENU/OK** para confirmar.
   ↳ El ajuste se ha guardado.

Ajuste del modo de respuesta

Puede configurar el contestador automático y seleccionar si las personas que llaman pueden dejar mensajes. Seleccione **[GRA. TAMBIÉN]**si desea que las personas que llaman puedan dejar mensajes. Seleccione **[SÓLO RESP.]** si no quiere que las personas que llaman puedan dejar mensajes.

1 Pulse **MENU/OK**.
2 Seleccione **[CONTESTADOR]** > **[RESP. VOZ]** y, a continuación, pulse **MENU/OK** para confirmar.
3 Seleccione un modo de respuesta y, después, pulse **MENU/OK** para confirmar.
   ↳ El ajuste se ha guardado.

Nota

- Si la memoria está llena, el contestador automático cambia al modo **[SÓLO RESPONDER]** automáticamente.

Mensajes de contestador

El mensaje de contestador es aquel que la persona que llama escucha cuando el contestador automático responde a la llamada. El contestador automático dispone de 2 mensajes pregrabados: **[GRA. TAMBIÉN]** y **[SÓLO RESP.]**.

Grabación de un mensaje de contestador

Puede grabar un mensaje de contestador con una duración máxima de 3 minutos. El nuevo mensaje de contestador grabado reemplaza al anterior.

1 Pulse **MENU/OK**.

2 Seleccione **[CONTESTADOR]** > **[MENSAJE]** y, a continuación, pulse **MENU/OK** para confirmar.
3 Seleccione **[SÓLO RESP.]** o **[GRA. TAMBIÉN]** y, a continuación, pulse **MENU/OK** para confirmar.
4 Seleccione **[GRABAR NUEVO]** y, a continuación, pulse **MENU/OK** para confirmar.
5 Después de escuchar el pitido, comience a grabar cerca del micrófono.
6 Pulse **MENU/OK** para detener la grabación o la grabación se detendrá tras 3 minutos.
   ↳ Puede escuchar los mensajes de contestador recién grabados en el microteléfono.

Nota

- Asegúrese de que habla cerca del micrófono cuando grabe un mensaje de contestador.

Cómo escuchar el mensaje de contestador

1 Pulse **MENU/OK**.
2 Seleccione **[CONTESTADOR]** > **[MENSAJE]** y, a continuación, pulse **MENU/OK** para confirmar.
3 Seleccione **[SÓLO RESP.]** o **[GRA. TAMBIÉN]** y, a continuación, pulse **MENU/OK** para confirmar.
4 Seleccione **[REPRODUCIR]** y, a continuación, pulse **MENU/OK** para confirmar.
   ↳ Puede escuchar el mensaje de contestador actual.

Nota

- Cuando descuelgue el teléfono para contestar una llamada, ya no podrá escuchar el mensaje.

Restablecimiento del mensaje de contestador predefinido

1 Pulse **MENU/OK**.
2 Seleccione **[CONTESTADOR]** > **[MENSAJE]** y, a continuación, pulse **MENU/OK** para confirmar.
3 Seleccione **[GRA. TAMBIÉN]**o **[SÓLO RESP.]** y, a continuación, pulse **MENU/OK** para confirmar.
4 Seleccione **[USAR PREDET.]** y, a continuación, pulse **MENU/OK** para confirmar.
   ↳ El microteléfono muestra una solicitud de confirmación.
5 Pulse **MENU/OK** para confirmar.
   ↳ Se ha restablecido el mensaje de contestador predefinido

Mensajes entrantes (ICM)

Cada mensaje puede durar un máximo de 3 minutos. Al recibir mensajes nuevos, el indicador de mensaje nuevo parpadea en el contestador automático y el microteléfono muestra un mensaje de notificación.

Nota

- Si descuelga el teléfono cuando la persona que llama deja un mensaje, la grabación se detiene y puede hablar con el interlocutor directamente.

Nota

- Si la memoria está llena, el contestador automático cambia a **[SÓLO RESP.]** automáticamente. Borre mensajes antiguos para recibir mensajes nuevos.

Cómo escuchar los mensajes entrantes

Puede escuchar los mensajes entrantes en el orden en que fueron grabados.

Desde la base

- Para iniciar/parar la reproducción, pulse ▶II.
- Para ajustar el volumen, pulse +/−.
- Para reproducir el mensaje anterior o volver a reproducir el mensaje actual, pulse I◀.
- Para reproducir el mensaje siguiente, pulse ▶I.
- Para borrar el mensaje actual, pulse 🗑.

Nota

- Los mensajes eliminados no pueden recuperarse.

Eliminación de un mensaje entrante

Pulse 🗑 en la estación base cuando escuche el mensaje.

↳ El mensaje actual se borra.

Eliminación de mensajes entrantes antiguos

Mantenga pulsado 🗑 en la estación base durante el modo de espera.

↳ Todos los mensajes antiguos se borran permanentemente.

Ajuste del retardo de la llamada

Puede establecer las veces que sonará el teléfono antes de que el contestador automático recoja la llamada.

1 Pulse **MENU/OK**.

2 Seleccione **[CONTESTADOR]** > **[RETARDO TONO]** y, a continuación, pulse **MENU/OK** para confirmar.

3 Seleccione un ajuste nuevo y, después, pulse **MENU/OK** para confirmar.

↳ El ajuste se ha guardado.

Nota

- Antes de poder aplicar esta función, compruebe que el contestador automático está activado.

Consejo

- Si va a acceder al contestador automático de manera remota, recomendamos ajustar el retardo del tono de llamada al modo **[AHORRA. TAR.]**. Es una manera económica de gestionar mensajes. Cuando hay mensajes nuevos, el contestador automático recoge la llamada después de 3 tonos. Si no hay mensajes, la recoge después de 5 tonos.

Acceso remoto

Puede utilizar el contestador automático cuando se encuentre lejos de casa. Sólo tiene que llamar al teléfono con un terminal de marcación por tonos e introducir el código PIN de 4 dígitos.

Nota

- El código PIN de acceso remoto es el mismo que el PIN de su sistema. El PIN preestablecido es 0000.

Activación/desactivación del acceso remoto

Puede permitir o bloquear el acceso remoto al contestador automático.

1 Pulse **MENU/OK**.

2 Seleccione **[CONTESTADOR]** > **[ACC. REMOTO]** y, a continuación, pulse **MENU/OK** para confirmar.

3 Seleccione **[ACTIV.]**/**[DESAC.]** y, a continuación, pulse **MENU/OK** para confirmar.
↳ El ajuste se ha guardado.

Cómo cambiar el código PIN

1 Pulse **MENU/OK**.

2 Seleccione **[CONTESTADOR]** > **[ACC. REMOTO]** > **[CAMBIAR PIN]** y, a continuación, pulse **MENU/OK** para confirmar.

3 Introduzca el código PIN antiguo y, a continuación, pulse **MENU/OK** para confirmar.

4 Introduzca el nuevo código PIN y, después, pulse **MENU/OK** para confirmar.

5 Vuelva a introducir el nuevo código PIN y, después, pulse **MENU/OK** para confirmar.
↳ El ajuste se ha guardado.

Acceso remoto al contestador automático

1 Llame al número de su casa con un teléfono de marcación por tonos.

2 Introduzca # cuando escuche el mensaje del contestador.

3 Introduzca su código PIN.
↳ Ahora tendrá acceso al contestador automático y podrá escuchar los mensajes nuevos.

Nota

- Dispone de 2 oportunidades para introducir el código PIN correcto antes de que el teléfono se cuelgue.

4 Pulse un botón para realizar una función. Consulte la tabla de comandos de acceso remoto siguiente para ver una lista de funciones disponibles.

Nota

- Cuando no hay ningún mensaje, el teléfono se cuelga automáticamente si no se pulsa ningún botón durante 8 segundos.

Comandos de acceso remoto

Botón	Función
1	Repite el mensaje actual o vuelve a reproducir el anterior.
2	Reproduce los mensajes.
3	Salta al mensaje siguiente.
6	Borra el mensaje actual.
7	Activa el contestador automático. (no disponible cuando escuche mensajes).
8	Deja de reproducir el mensaje.
9	Desactiva el contestador automático. (no disponible cuando escuche mensajes).

Comportamiento de la pantalla LED en la estación base

La tabla que aparece a continuación muestra el estado actual con diferentes comportamientos de la pantalla LED de la estación base.

Pantalla LED	Estado del mensaje
Encendido	Hay un mensaje nuevo y la memoria no está llena.
Parpadeo	Hay mensaje nuevo y la memoria no está llena.
Parpadeo (rápido)	No hay ningún mensaje nuevo y la memoria está llena.
Parpadeo	Registrando un mensaje entrante.
Parpadeo	Reproducción de un mensaje.
Parpadeo	Acceso remoto/escucha de los mensajes desde el microteléfono.
Encendido	El microteléfono está encendido.
Encendido	Modo de búsqueda activo
Parpadeo (rápido)	Modo de registro activo
Parpadeo	Hay una llamada entrante.

12 Ajustes predeterminados

Idioma*	Depende del país
Nombre del microteléfono	PHILIPS
Fecha	**01/01/11**
Formato de fecha*	Depende del país
Time (Hora)	00:00 am
Formato de hora*	Depende del país
Lista de la agenda	Sin cambios
Tiempo de rellamada*	Depende del país
Modo de marcación*	Depende del país
Código de área*	Depende del país
Código de operador*	Depende del país
Volumen del receptor	[VOLUMEN 3]
Volumen de llamada del microteléfono	[VOLUMEN 3]
Sonido del teclado del microteléfono	[ENCENDIDO]
código PIN	0000

Contestador automático	
Estado del contestador	[ACTIV.]
Modo del contestador	[GRA. TAMBIÉN]
Rastreo de llamada	[ACTIV.]
Memoria del mensaje de contestador	Mensaje predefinido
Memoria de los mensajes entrantes	Vacío
Acceso remoto	[DESAC.]
Volumen del altavoz	[NIVEL 3]

Nota

- *Funciones que dependen del país

13 Datos técnicos

Pantalla
- Retroiluminación de LCD ámbar

Características generales del teléfono
- Identificación del nombre y número de la persona que llama
- Conferencia y buzón de voz
- Tiempo de conversación máximo: 12 horas

Lista de la agenda, lista de rellamada y registro de llamadas
- Lista de la agenda con 50 entradas
- Lista de remarcación con 10 entradas
- Registro de llamadas con 20 entradas

Batería
- GP: PH50AAAHC: 2 pilas AAA NiMH de 1,2 V recargables 500 mAh
- BYD: H-AAA500A-Z: 2 pilas AAA NiMH de 1,2 V recargables 500 mAh

Adaptador de corriente

Base y cargador:
- Philips: SSW-1920EU-2, Entrada: 100-240 V 50/60 Hz 0,2 A, Salida: 6 V 500 mA
- Philips: SSW-1920UK-2, Entrada: 100-240 V 50/60 Hz 0,2 A, Salida: 6 V 500 mA
- Philips: S003PV0600050, Entrada: 100-240 V 50/60 Hz 0,2 A, Salida: 6 V 500 mA
- Philips: S003PB0600050, Entrada: 100-240 V 50/60 Hz 0,2 A, Salida: 6 V 500 mA

Consumo de energía
- Consumo de energía en el modo de espera: 0,6 W (CD181) 0,65 W (CD186)

Peso y dimensiones (CD181)
- Microteléfono: 121 gramos
- 164,45 x 46,15 x 27,9 mm (Al. x Pr. x An.)
- Base: 101 gramos
- 106,85 x 108,5 x 78,7 mm (Al. x Pr. x An.)
- Cargador: 49 gramos
- 106,8 x 73,05 x 65,3 mm (Al. x Pr. x An.)

106,8 x 73,05 x 65,3 mm (Al. x Pr. x An.)

Peso y dimensiones (CD186)
- Microteléfono: 121 gramos
- 164,45 x 46,15 x 27,9 mm (Al. x Pr. x An.)
- Base: 129 gramos
- 106,85 x 108,5 x 78,7 mm (Al. x Pr. x An.)
- Cargador: 49 gramos
- 106,8 x 73,05 x 65,3 mm (Al. x Pr. x An.)

Rango de temperatura
- Funcionamiento: 0 °C a +35 °C (32 °F a 95 °F)
- Almacenamiento: -20 °C a +45 °C (-4 °F a 113 °F)

Humedad relativa
- Funcionamiento: hasta el 95% a 40 °C
- Almacenamiento: hasta el 95% a 40 °C

14 Preguntas más frecuentes

No aparece ninguna barra de señal en la pantalla.

- El microteléfono está fuera del alcance. Acérquelo a la estación base.
- Si el microteléfono muestra **[REG. ANULADO]**, colóquelo en la base hasta que aparezca la barra de señal.

Consejo

- Para obtener más información, consulte "Registro de los microteléfonos" en la sección "Servicios".

¿Qué puedo hacer si los microteléfonos adicionales no se registran correctamente en la estación base?

La memoria de la base está llena. Cancele el registro de los microteléfonos que no se utilicen e inténtelo de nuevo.

No hay tono de marcación

- Compruebe las conexiones del teléfono.
- El microteléfono está fuera del alcance. Acérquelo a la estación base.

No puedo cambiar la configuración del buzón de voz, ¿qué puedo hacer?

El servicio de buzón de voz lo gestiona el proveedor de servicios y no el teléfono. Para cambiar la configuración, póngase en contacto con su proveedor de servicios.

El microteléfono no se carga cuando está colocado en el cargador.

- Asegúrese de que las baterías están insertadas correctamente.
- Compruebe que el microteléfono se ha colocado correctamente en el cargador. El icono de la batería se mueve cuando la carga está en curso.
- Asegúrese de que el ajuste del sonido de conexión esté activado. Cuando el microteléfono esté colocado correctamente en el cargador, oirá un sonido de conexión.
- Los contactos de carga están sucios. Desconecte primero la fuente de alimentación y limpie los contactos con un paño húmedo.
- Las baterías están dañadas. Adquiera baterías nuevas en su distribuidor.

No aparece ninguna imagen

- Compruebe que las baterías están cargadas.
- Compruebe que hay alimentación y línea telefónica.

El sonido es deficiente (se oyen crujidos, eco, etc.)

- El microteléfono está casi fuera del alcance. Acérquelo a la estación base.
- El teléfono recibe interferencias de aparatos eléctricos cercanos. Aleje la estación base de ellos.
- El teléfono se encuentra en una ubicación con paredes gruesas. Aleje la base de ellas.

El microteléfono no emite tono de llamada.

Compruebe que el tono de llamada del microteléfono esté activado.

El identificador de llamada no se muestra en la pantalla.

- El servicio no está activado. Consulte a su proveedor de servicios.
- La información de la persona que llama está retenida o no está disponible.

Nota

- Si las soluciones anteriores no resuelven el problema, desconecte la fuente de alimentación del microteléfono y de la estación base. Pruebe de nuevo transcurrido 1 minuto.

15 Aviso

Declaración de conformidad:

Por la presente, Philips Consumer Lifestyle, P&A, declara que el modelo CD181/CD186 cumple los requisitos fundamentales y otras disposiciones pertinentes de la Directiva 1999/5/EC. Encontrará la declaración de conformidad en www.p4c.philips.com.
Este producto ha sido diseñado, probado y fabricado según la directiva europea sobre equipos de radio y telecomunicaciones (R&TTE) 1999/5/EC. Según esta directiva, el equipo se puede utilizar en los siguientes países:

CE 0168 R&TTE Directive 1999/5/EC

AT ✓	BE ✓	BG ✓	CY ✓
CZ ✓	DK ✓	EE ✓	FI ✓
FR ✓	DE ✓	GR ✓	HU ✓
IS ✓	IE ✓	IT ✓	LV ✓
LI ✓	LT ✓	LU ✓	MT ✓
NL ✓	NO ✓	PL ✓	PT ✓
RO ✓	SK ✓	SI ✓	ES ✓
SE ✓	CH ✓	UK ✓	

Compatibilidad con el estándar GAP

El estándar GAP garantiza que todos los microteléfonos y estaciones base DECT™ GAP cumplan con un estándar operativo mínimo, independientemente de su marca. El microteléfono y la estación base son compatibles con GAP, lo que significa que garantizan las funciones mínimas: registrar un microteléfono, utilizar la línea, realizar y recibir una llamada. Es posible que las funciones avanzadas no estén disponibles si las utiliza con otras marcas. Para registrar y utilizar este microteléfono con una estación base compatible con GAP de otra marca, siga el procedimiento descrito en las instrucciones del fabricante y después siga el procedimiento descrito en este manual para registrar un microteléfono. Para registrar un microteléfono de otra marca en la estación base, ponga la estación base en modo de registro y, después, siga el procedimiento descrito en las instrucciones del fabricante del microteléfono.

Cumplimiento de la normativa sobre CEM

Koninklijke Philips Electronics N.V. fabrica y vende muchos productos dirigidos a consumidores que, al igual que cualquier aparato electrónico, tienen en general la capacidad de emitir y recibir señales electromagnéticas.
Uno de los principios empresariales más importantes de Philips es adoptar todas las medidas de salud y seguridad necesarias para que nuestros productos cumplan todos los requisitos legales aplicables y respeten ampliamente toda normativa aplicable sobre CEM en el momento en que se producen.
Philips está comprometida con el desarrollo, producción y comercialización de productos no perjudiciales para la salud. Philips confirma que si los productos se manipulan de forma correcta para el uso al que están destinados, según las pruebas científicas de las que se dispone actualmente, será seguro utilizarlos.
Philips participa activamente en el desarrollo de estándares de CEM y seguridad internacionales, por lo que se puede anticipar a futuros desarrollos de estándares para integrarlos en una etapa temprana en sus productos.

Cómo deshacerse del producto antiguo y de las pilas

El producto ha sido diseñado y fabricado con materiales y componentes de alta calidad que pueden reciclarse y reutilizarse.

Cuando aparece este símbolo de cubo de basura tachado en un producto, significa que cumple la Directiva europea 2002/96/EC.
Infórmese sobre el sistema local de reciclaje de productos eléctricos y electrónicos.
Proceda conforme a la legislación local y no se deshaga de sus productos antiguos con la basura doméstica normal.
La eliminación correcta del producto antiguo ayudará a evitar posibles consecuencias negativas para el medioambiente y la salud.

El producto contiene pilas cubiertas por la Directiva europea 2006/66/EC, que no se pueden eliminar con la basura doméstica normal.
Infórmese de la legislación local sobre la recogida selectiva de pilas ya que el desecho correcto ayuda a evitar consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud.

Cuando este logotipo se encuentra en un producto, significa que se debe pagar una contribución al sistema nacional asociado de recogida y reciclaje.

Información medioambiental

Se ha suprimido el embalaje innecesario. Hemos intentado que el embalaje sea fácil de separar en tres materiales: cartón (caja), espuma de poliestireno (corcho) y polietileno (bolsas, lámina de espuma protectora).
El sistema se compone de materiales que se pueden reciclar y volver a utilizar si lo desmonta una empresa especializada. Siga la normativa local acerca del desecho de materiales de embalaje, pilas agotadas y equipos antiguos.

	ANNEX 1
English	Hereby, Philips Consumer Lifestyle, BU P&A, declares that this [type of equipment] is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.
Finnish	Philips Consumer Lifestyle, BU P&A vakuuttaa täten että [type of equipment) tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.
Dutch	Hierbij verklaart, Philips Consumer Lifestyle, BU P&A dat het toestel [type of equipment] in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.
French	Par la présente, Philips Consumer Lifestyle, BU P&A, déclare que l'appareil [type of equipment] est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE
Swedish	Härmed intygar, Philips Consumer Lifestyle, BU P&A, att denna (type of equipment] står I överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.
Danish	Undertegnede Philips Consumer Lifestyle, BU P&A erklærer herved, at følgende udstyr [type of equipment] overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF
German	Hiermit erklärt Philips Consumer Lifestyle, BU P&A die Übereinstimmung des Gerätes [Type of equipment] mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Festlegungen der Richtlinie 1999/5/EG.
Greek	ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ Philips Consumer Lifestyle, BU P&A ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ [type of equipment] ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ
Italian	Con la presente Philips Consumer Lifestyle, BU P&A dichiara che questo (type of equipment) è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.
Spanish	Por medio de la presente, Philips Consumer Lifestyle, BU P&A, declara que el (type of equipment) cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE
Portuguese	Philips Consumer Lifestyle, BU P&A declara que este [type of equipment] está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.
	Property of Philips Consumer Lifestyle

© 2011 Koninklijke Philips Electronics N.V.
All rights reserved.